

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ КРАСНОЯРСКОГО КРАЯ
КРАЕВОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«КРАСНОЯРСКИЙ КОЛЛЕДЖ ОТРАСЛЕВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ И
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА»

РАССМОТРЕНО

методической комиссией
протокол № 10 от 17.06.2025

УТВЕРЖДЕНО

Директор КГБПОУ «Красноярский колледж
отраслевых технологий и предпринимательства»

_____/Н. В. Журова

Приказ № 01-61-1П от 30.06.2025

ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ
СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДНЕГО ЗВЕНА

43.02.17. ТЕХНОЛОГИЯ ИНДУСТРИИ КРАСОТЫ

(на базе основного среднего образования)

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

СГ. 02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Красноярск, 2025 г.

СОСТАВ КОМПЛЕКТА

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Формы контроля и оценивания элементов учебной дисциплины
3. Результаты освоения дисциплины
 - 3.1 Профессиональные компетенции, подлежащие проверке при выполнении задания
 - 3.2 Общие компетенции, подлежащие проверке при выполнении задания
 - 3.3 Основные показатели оценки результатов
4. Оценка освоения курса учебной дисциплины
 - 4.1. Задания для текущего контроля освоения учебной дисциплины
 - 4.2. Задания для проведения промежуточной аттестации по учебной дисциплине

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Общие положения

Контрольно-измерительные материалы предназначены для проверки результатов освоения учебной дисциплины **СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности** основной образовательной программы среднего профессионального образования по специальности 43.02.17 «Технология индустрии красоты».

Контрольно-измерительные материалы предназначены для текущего и промежуточного контроля, оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины **СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности**.

Формой промежуточной аттестации по учебной дисциплине является дифференцированный зачёт, который оценивается по пятибалльной шкале оценок.

2. ФОРМЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ ЭЛЕМЕНТОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контролируемые темы (разделы) учебной дисциплины	Форма контроля и оценивания	
	Текущий контроль	Промежуточная аттестация
Раздел 4. Лексика и грамматика по теме «Стрижка волос».	Контрольная работа №1.	Дифференцированный зачёт.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Общие компетенции, подлежащие проверке при выполнении задания

В результате текущего контроля и оценки по учебной дисциплине **СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности** осуществляется комплексная проверка следующих общих компетенций:

Код	Общие компетенции	Показатели оценки результата
ОК 01	Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.	знание различных информационных источников и правил поиска информации; умение найти необходимую информацию на иностранном языке и правильно её интерпретировать; умение работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке.
ОК 02	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.	определение траектории профессионального развития и самообразования; применение современной научной иностранной профессиональной терминологии;
ОК 04	Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.	построение правильных предложений в пределах, изученных тем; поддержание беседы на иностранном языке на профессиональную тему;

		освоение новых лексических единиц и устойчивых выражений, необходимых для чтения и перевода текстов профессиональной направленности; соблюдение норм профессиональной этики при работе в команде;
OK09	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.	понимание текстов, построенных на языковом материале; применение в профессиональной деятельности инструкций на государственном и иностранном языке

3.3. Основные показатели оценки результатов

Перечень основных показателей оценки результатов знаний и умений, подлежащих текущему контролю и промежуточной аттестации

Результаты обучения: умения, знания	Показатели оценки результата
Умения	
вести диалог на изучаемом языке	владение методикой ведения диалога на английском языке; формулирование своего отношения к высказыванию собеседника; обращение за разъяснениями к собеседнику; соблюдение правил общения;
умение устно выступать с сообщениями.	установление связи устного высказывания с изученной тематикой; описание события; изложение фактов;
умение понимать высказывания на изучаемом языке в различных ситуациях общения	распознавание речевых оборотов; формулирование значения слова на родном языке; соблюдение порядка слов в предложении;
умение понимать основное содержание текстов	выделение основных фактов в тексте; определение главной информации в тексте; раскрытие причинно-следственных связей
умение создавать различные жанры и типы письменных сообщений	описание явлений и событий; изложение фактов в письме личного и делового характера; заполнение различных видов анкет; сообщение сведений о себе в форме, принятой в странах изучаемого языка
Знания	
значение новых лексических единиц	определение значения иностранных слов на родном языке; описание существенных черт объекта, обозначаемого лексической единицей;
знать языковой материал и ситуации общения в рамках изученных тем	определение значения языкового материала на родном языке; название единицы речевого этикета; определение ситуации общения;
знать новые значения изученных глагольных форм	определение видовременных форм глагола; перечисление средств и способов выражения модальности глагола;
знать лингвострановедческую и социокультурную информацию	перечисление основных лингвострановедческих реалий;

	описание социокультурных явлений стран изучаемого языка; определение значения реалий на иностранном и на родном языке
понимать тексты, построенные на языковом материале	осознание основных идей и смысла текста; осуществить необходимые выводы по тексту
понимать инструкции и нормативные документы по профессии на изучаемом языке	осознание смысла инструкции на изучаемом языке; интерпретация содержания инструкции на родном языке; перечисление нормативных документов на изучаемом языке;

4. ОЦЕНКА ОСВОЕНИЯ КУРСА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование контроля	Тема	Форма контроля
Текущий контроль	Раздел 4. «Стрижка волос».	1. Контрольная работа №1.
Промежуточная аттестация		Дифференцированный зачет в форме контрольной

4.1. Задания для текущего контроля освоения учебной дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

Контрольная работа № 1 Лексика и грамматика по теме: Стрижка волос.

Вариант 1

1. Переведите и сопоставьте слово с его определением:

Braid	The amount of space that a substance or object occupies.
Ponytail	False hair which is fastened to your real one.
Updo	Small pieces of dead skin in a person's hair.
Ringlet	A lock of hair hanging in a corkscrew-shaped curl.
Fringe	A hairstyle in which the hair is drawn back and tied at the back of the head.
Dandruff	Hair which is cut straight across the forehead.
Volume	A length of hair made up of three or more interlaced strands.
Hair extensions	A person's hairstyle, typically an elaborate one.
Barber	A hairstyle in which the hair is swept up and fastened away from the face and neck.
Coiffure	A person who cuts hair, especially men's.

2. Составьте диалоги на заданные темы.

1. At the women's section.
2. At the men's section.
3. Making an appointment with the hairdresser by telephone.

Вариант 2

1. Перевести текст на русский язык:

Hairdresser vs Barber

We require the services of a hairdresser frequently in life as our hair continue to grow and need a cut every now and then. Hair can grow and make it difficult for us to manage them. They can also mar our personality if they are not set or styled according to the latest fashion. In many places, the person who cuts hairs is also referred to as a barber. This confuses many as they cannot differentiate between a barber and a hairdresser. This article attempts to find out the differences between a barber and a hairdresser.

Hairdresser A person who gets training to cut, style, and wash other people's hairs is called a hairdresser. A hairdresser can be a male as well as a female. It is a universal term that can be applied to a person whose occupation is to give new styles to other people's hair and to cut and maintain them. The term is used interchangeably with hairstylist and the professional can be seen working in salons, parlors, movie sets, and other fashion events where he or she, not just cuts and styles hairs, but also colors, washes, shampoos, and gives many other treatments to them.

Barber Barber is a term that is traditionally applied to professionals who are trained in cutting men's hair. However, the term is used to describe the expert who looks after other grooming needs of men such as shaving, trimming of beards, maintaining moustaches. The profession of a barber is very old and they have been there looking after grooming needs of men since ancient times.

2. Составьте диалоги на заданные темы.

Making an appointment with the hairdresser by telephone.
At the women's section.

Условия выполнения задания:

1. Место (время) выполнения задания: задание выполняется на занятие в аудиторное время
2. Максимальное время выполнения задания: 90 мин.
3. Вы можете воспользоваться учебником, тетрадь

Критерии оценивания составления диалогов:

- Актуальность темы.
- Соответствие содержания теме.
- Правильность и полнота использования грамматических навыков.
- Соответствие оформления сообщения требованиям.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если выполнены все вышеперечисленные требования к изложению, оформлению, и представлению работы
- оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если допущены незначительные погрешности в оформлении и представлении работы.
- оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если допущены незначительные погрешности в содержании, оформлении и представлении работы.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если представленная работа не соответствует требованиям.

4.2. Задания для проведения промежуточной аттестации по учебной дисциплине

СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

Итоговая контрольная работа для проведения

дифференцированного зачета

Вариант 1

1. Переведите на английский язык.

1. Чем могу помочь? - Я хотела бы записаться к мастеру на вторник.
2. Клиентка хочет изменить свой стиль: сделать стрижку и покрасить волосы.
3. Запишите меня к парикмахеру на завтра.
4. Сейчас модно красить волосы в каштановый цвет.
5. Не могли бы Вы подравнять длину волос, подстричь челку и уложить волосы?
6. Я обычно укладываю волосы феном и пользуюсь лаком для волос.
7. Я всегда записываюсь к мастеру по телефону. Это очень удобно для меня.
8. Побрейте меня бритвой, пожалуйста.
9. Я хотел бы сбрить бороду, подравнять усы и виски.
10. Парикмахер расчесывает волосы с пробором налево.
11. Я мою голову шампунем, сушу волосы феном и затем завиваю их.
12. Стилисты стараются изменить стиль своего клиента, чтобы он выглядел красиво и ухоженно.

2. Составьте диалоги, используя данные слова и выражения.

the ladies' section, to change my style, to have a perm, to dye my hair, to shape my hair with the hairdryer.

3. Напишите данные предложения в пассивном залоге..

1. I use crimpers for creating soft waves.
2. Apply a lotion before blow drying.
3. This appliance creates a sleek and straight style.
4. Heated rollers add volume.
5. Heated rollers prepare long hair for styling.
6. Hot brushes lift hair roots.

4. Напишите мини-рассказ на тему:

What is the difference between Hairdresser and Barber?

ТЕСТ ПО ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

1. Употребите правильный глагол. The police _____ for witnesses. a) are looking b) is looking	9. Выберите глагол в правильной форме. Nikita Mikhalkov _____ a lot of films. a) made b) have made c) has made
2. Подберите нужное определительное местоимение. Some people like football, _____ hate it. a) other b) others c) another	10. Выберите глагол в правильной форме. You look tired. – I _____ computer games all night. a) have been playing b) played c) was playing

<p>3. Образуй наречие от прилагательного: slow a) slow b) slowness c) slowly</p>	<p>11. Выберите глагол в правильной форме. He became successful after he _____ his first novel. a) has written b) had written c) wrote</p>
<p>4. Вставьте необходимый предлог I'm looking _____ a tall man with fair hair and blue eyes. a) for b) at c) to</p>	<p>12. Выберите глагол в правильной форме. We saw you last night. You _____ for a bus at the bus stop. a) waited b) were waiting c) have waited</p>
<p>5. Вставьте артикль, если необходимо. Did you see _____ film yesterday? It's very interesting. a) the b) a c) -</p>	<p>13. Выберите верное правильное местоимение Our teacher asked _____ to do the task. a) both of us b) neither of us</p>
<p>6. Вставьте подходящее наречие It's _____ cold for me to go out. a) too b) enough</p>	<p>14. Напиши предложение, расставив слова в предложении в правильном порядке. likes/Jane/for her granny/buying/some flowers. _____ _____</p>
<p>7. Вставьте подходящее слово When Bob was 16, he was a fast runner, he _____ run 100 meters in 10 seconds. a) managed to b) could c) can</p>	<p>15. Задайте разделительный вопрос к данному предложению. You are going to pass examination in History, _____ ? a) don't you b) aren't you c) are you</p>
<p>8. Закончите предложение, вставив нужный модальный глагол . Where's Jane? I don't know, she _____ in the cinema. a) must be b) could be</p>	<p>16. Употребите глагол в правильной форме I'd _____ to live in a skyscraper. a) to like b) liking c) like</p>

Вариант 2

1. Переведите предложения на английский язык.

1. Не могли бы Вы мне подравнять челку?
2. Я хочу модную стрижку.
3. Я хотел бы подстричься и побриться.
4. Я хотел бы подравнять виски и вымыть голову.

5. Что Вам угодно?
6. Не могли бы Вы придать форму моим волосам?
7. Какую стрижку Вы хотите?
8. Подравняйте сзади и подстригите виски, пожалуйста.
9. Что-нибудь еще?
10. Я хочу побрить бороду и подравнять усы.
11. Не могли бы Вы сделать мне модную прическу?
12. Это бритва. Я побрею Вам бороду бритвой.

2. Составьте диалоги, используя данные слова и выражения.

to wash with the shampoo, to trim my fringe and the length of my hair, to shape, to curl.

3. Составьте 7 предложений в пассивном залоге. Используйте профессиональную лексику.

4. Переведите на русский язык.

What is the difference between Hairdresser and Barber?

- Barber is an older term than that of a hairdresser.
- Both barbers and hairdressers cut and style hairs of other people though barbers specialize in cutting hairs of men.
- Barbers look after other grooming needs of men such as shaving, beard trimming, moustache cutting and thinning, and so on.
- Hairdresser is a term that is unisex and the professional can be a man or a woman.
- A hairdresser is also called a hairstylist, and he has the license of a barber or a cosmetologist.
- Many barbers today prefer to be called hairdressers as the term applies to professionals who can color, shampoo, and also give many other treatments to hairs.

ТЕСТ ПО ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

1. Употребите правильный глагол: My family _____ to move to Liverpool. a) have decided b) has decided	9. Выберите глагол в правильной форме. Anna Netrebko _____ many soprano parties. a) sang b) have sung c) has sung
2. Подберите нужное определительное местоимение. Have you got any _____ slippers? a) other b) others c) another	10. Выберите глагол в правильной форме. She _____ the piano for 10 years. a) has been playing b) played c) was playing
3. Образуйте наречие от прилагательного: cheap a) cheap b) cheaply	11. Выберите глагол в правильной форме. When we arrived at the cinema the film _____ already _____. a) has started

c) cheapness	b) had started c) have started
4. Вставьте необходимый предлог I go _____ a walk almost every evening. a) for b) at c) to	12. Выберите глагол в правильной форме. Kostya`s father _____ on a wet rock and broke his nose. a) slipped b) was slipping c) has slipped
5. Вставьте артикль, если необходимо. I like _____ detective stories. a) the b) a c) –	13. Выберите верное правильное местоимение The last task is difficult for us, because _____ is good at Maths. a) both of us b) neither of us
6. Вставьте подходящее наречие Is it warm _____ to swim? a) too b) enough	14. Напишите предложение, расставив слова в предложении в правильном порядке. will be meeting / tomorrow / My friends and I / at the tennis court. _____ _____
7. Вставьте подходящее слово In the last race Alex _____ beat everybody. a) managed to b) could c) can	15. Задайте разделительный вопрос к данному предложению. My little sister is playing with her doll now, _____? a) doesn`t she b) isn`t she c) is she
8. Закончите предложение, вставив нужный модальный глагол She _____ a rock music fan. a) must be b) could be	16. Употребите глагол в правильной форме I`d _____ to listen to the birds. a) _____ to like b) _____ like c) _____ liking

Эталоны правильных ответов

Вариант I Часть I	Вариант II Часть I
Задание 2	Задание 2
1. Дообеденные коктейли и аперитивы подаются перед едой. Они стимулируют аппетит. Они готовятся из крепкого чистого алкоголя, такого как виски, джин или бренди. В них высокое содержание алкоголя. В них содержится не более трех ингредиентов, и они не смешиваются с соком или сливками. 2. Сливочные коктейли обычно подаются после еды в качестве десерта. Они	3. Длинные коктейли обычно подаются в высоких стаканах с соломинкой. Они не такие крепкие как другие коктейли. Они состоят в основном из льда с небольшим количеством алкоголя, фруктового сока и содовой. 4. Кислые коктейли — это сочетание алкоголя и ликеров с лимонным соком и сахарным сиропом. Они хороши в жаркую погоду, так как они подаются со льдом.

готовятся из сливок, молока, сладких ликеров, сока, шоколада и кокосовой стружки. Они могут быть многослойными. 5. Коктейли, которые пьются быстро, подаются в рюмках. Их можно потягивать или пить залпом.			6. Безалкогольные коктейли готовятся из фруктовых соков и содовой. Они подаются в больших котельных стаканах с соломинкой. Они могут быть оформлены кусочками фруктов.		
Задание 3			Задание 3		
1. f	6. b	11. a	1. i	6. o	11. f
2. l	7. m	12. e	2. n	7. b	12. j
3. j	8. k	13. i	3. l	8. d	13. g
4. n	9. c	14. g	4. a	9. e	14. h
5. o	10. d	15. h	5. k	10. m	15. c
Задание 4	Задание 5		Задание 4	Задание 5	
d	1. b		c	1. b	
e	2. c		e	2. c	
a	3. a		d	3. a	
c			b		
b			a		
Часть II			Часть II		
1. a	9. c		1. a	9. c	
2. b	10. a		2. a	10. a	
3. c	11. b		3. b	11. b	
4. a	12. b		4. a	12. a	
5. a	13. a		5. c	13. b	
6. a	14. Jane likes buying some flowers for her granny.		6. b	14. My friends and I will be meeting at the tennis court tomorrow.	
7. b	15. b		7. a	15. b	
8. b	16. c		8. b	16. b	

Условия выполнения задания:

1. Место (время) выполнения задания: задание выполняется в аудиторное время
2. Максимальное время выполнения задания: 90 мин.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания обучающийся может получить следующее количество баллов:

- 5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;
- 4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла — языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно-семантическое ядро текста;

2 балла — не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.